

## FINAL ANNOUNCEMENT

### „Innovation Stream – 2. Tag des Deutsch-Russischen Wissens- und Technologietransfers“

**24. Mai 2012, 09:00 – 16:45 Uhr**

im Leibniz-Institut für Plasmaforschung und Technologie e.V. (INP Greifswald), Felix-Hausdorff-Str. 2  
17489 Greifswald

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir möchten Sie herzlich einladen, sich im Rahmen des „**Innovation Stream - 2. Tag des Deutsch-Russischen Wissens- und Technologietransfers**“ am 24. Mai 2012 in Greifswald über Möglichkeiten und Chancen von Kooperationen mit russischen Partnern zu informieren.

Seit einiger Zeit verzeichnen wir ein beiderseitig steigendes Interesse nicht nur an grenzüberschreitender Forschung, sondern auch an der konkreten wirtschaftlichen Verwertung. Um die Chancen auf beiden Seiten ausschöpfen zu können, müssen Hürden übersprungen und verlässliche Partnerschaften aufgebaut werden. Analog zur Nord Stream Pipeline zwischen St. Petersburg und Greifswald möchten wir einen "Innovation Stream" initiieren, der disziplinenübergreifend die dynamische High-Tech-Szene Mecklenburg-Vorpommerns mit den wachsenden Möglichkeiten in Russland verbindet.

Die Potenziale, aber auch die vielfältigen Herausforderungen der grenzüberschreitenden Überführung von wissenschaftlichen Ergebnissen in die wirtschaftliche Wertschöpfung stehen im Mittelpunkt dieser Konferenz, die im Rahmen des Deutsch-Russischen Wissenschaftsjahres vom Bundesministerium für Bildung und Forschung gefördert wird. Drei Delegationen aus St. Petersburg, Tomsk und Novosibirsk werden zu Gast sein. Ziel ist die Intensivierung und Beschleunigung des deutsch-russischen Technologietransfers. Angesprochen sind besonders die Schnittstellen zwischen Wissenschaft und Wirtschaft, die ihre Technologie- und Serviceangebote grenzüberschreitend vermarkten möchten. Den genauen Tagesablauf entnehmen Sie bitte beiliegendem Programm.

Experten und Entscheidungsträger aus verschiedenen russischen und deutschen Einrichtungen berichten über Bedarfe und Angebote, Methoden, Erfolgsfaktoren und Hemmnisse im Transfer. Auch wenn die Region Greifswald hier im Mittelpunkt steht, so richtet sich das Forum insbesondere auch an interessierte Akteure in Mecklenburg-Vorpommern, Norddeutschland und darüber hinaus. Projektpartner sind neben dem INP Greifswald die Technologiezentrum Fördergesellschaft Vorpommern mbH (TZV), das Zentrum für Forschungsförderung (ZFF) der Universität Greifswald sowie das Science-to-Business Research Center der Fachhochschule Münster.

Wir würden uns freuen, Sie am 24. Mai 2012 im INP Greifswald begrüßen zu dürfen. Eine Beschreibung der Anfahrt finden Sie [hier](#).

**Um Rückmeldung per e-mail wird gebeten bis zum 18. Mai 2012.**

Mit freundlichen Grüßen,

*Dr. Eugenia Gorchakova*  
INP Greifswald e.V. - FROM THE IDEA TO THE PROTOTYPE  
Tel.: +49 3834 554 3959, Fax +49 3834 554 301  
mail to: eugenia.gorchakova@inp-greifswald.de

*Dr. Christian Theel*  
INP Greifswald e.V. - FROM THE IDEA TO THE PROTOTYPE  
Tel.: +49 3834 554 3901, Fax +49 3834 554 301  
mobil: +49 162 27 87 217  
mail to: theel@inp-greifswald.de

<http://www.inp-greifswald.de/>

Leibniz-Institut für Plasmaforschung und Technologie e.V.  
Felix-Hausdorff-Straße 2, 17489 Greifswald, Germany, EU  
Direktor: Prof. Dr. Klaus-Dieter Weltmann  
Vereinsregister: Amtsgericht Greifswald VR 0323